



JÉGARD

CABINET FOUCAT & ASSOCIÉS  
EXPERTISE COMPTABLE, AUDIT ET CONSEIL

*AMR*

**ASSOCIATION ANNE-MARIE RALLION**

**2 rue Saint-Mathieu  
75018 PARIS**

---

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES  
SUR LES COMPTES ANNUELS ARRÊTÉS AU 31 DÉCEMBRE 2010**

**EXERCICE DU 1<sup>ER</sup> JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2010**

---

5, rue du Havre 75008 PARIS – TÉL. : 01 45 31 53 37 – FAX. : 01 45 31 82 63 – [contact@ffoucat.com](mailto:contact@ffoucat.com) – [www.jegard.com](http://www.jegard.com)

SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 148 898 € - RCS PARIS 489 746 255 00020 - APE 6920Z  
N° D'IDENTIFICATION DE TVA INTRACOMMUNAUTAIRE : FR 50 489 746 255

INSCRITE AU TABLEAU DES EXPERTS-COMPTABLES DE PARIS - MEMBRE DE LA COMPAGNIE RÉGIONALE DES COMMISSAIRES AUX COMPTES DE PARIS

**ASSOCIATION ANNE-MARIE RALLION**

**2 rue Saint-Mathieu  
75018 PARIS**

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES  
SUR LES COMPTES ANNUELS ARRÊTÉS AU 31 DÉCEMBRE 2010**

**EXERCICE DU 1<sup>ER</sup> JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2010**

Mesdames, Messieurs les membres de l'Association,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2010, sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'Association ANNE-MARIE RALLION tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- la justification de nos appréciations,
- les vérifications et informations spécifiques prévues par la Loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Conseil d'Administration de l'association. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes. Ils sont la sommation de l'ensemble des opérations de vos établissements.

- Le bilan se totalise à 1 481 681 € et fait ressortir un excédent de 84 338 €.
- Le compte de résultat se totalise en charges à 4 343 874 € et en produits à 4 428 212 €.

5, rue du Havre 75008 PARIS – TÉL. : 01 45 31 53 37 – FAX. : 01 45 31 82 63 – [contact@foucat.com](mailto:contact@foucat.com) – [www.jegard.com](http://www.jegard.com)

## **1. OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS**

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes.

Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

Nous vous précisons que nos contrôles ne s'étendent pas aux comptes administratifs présentés aux administrations de contrôle des différents établissements (et services) et ne concernent pas le bilan et le compte de résultat de chaque établissement.

## **2. JUSTIFICATION DE NOS APPRECIATIONS**

En application des dispositions de l'Article L 823-9 du Code de Commerce, relatives à la justification de nos appréciations, nous portons à votre connaissance les éléments suivants :

Dans le cadre de notre appréciation des principes comptables suivis par votre association, nous avons été conduits à examiner les modalités définitives d'arrêté des résultats des exercices précédents suite à l'avis des autorités administratives assurant le financement des établissements de l'association.

Nous avons obtenu les éléments probants justifiant la manière dont a été comptabilisée l'affectation définitive du résultat conformément aux décisions des dits financeurs au cours de l'exercice et la manière dont ces arrêtés modifient ou non les comptes annuels de l'association.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

### 3. VERIFICATIONS ET INFORMATIONS SPECIFIQUES

Nous avons également procédé conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France aux vérifications spécifiques prévues par la Loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport financier du Conseil d'Administration et dans les documents adressés aux membres sur la situation financière et les comptes annuels.

Fait à Paris, le 22 juin 2011

**CABINET FOUCAT et Associés**  
Commissaire aux Comptes



Catherine SAGE  
Commissaire aux Comptes Associée

P.J. : Comptes annuels au 31 décembre 2010

## BILAN ACTIF

Euros

	31/12/2010			31/12/2009
	Brut	Amort. dépréciat.	Net	Net
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>				
<b>Immobilisations incorporelles</b>				
Frais d'établissement	2 443	2 443		
Frais de recherche et développement				
Concessions, brvts, licences, logiciels, drts & val. similaires				
Fonds commercial (1)				
Autres immobilisations incorporelles				
Immobilisations incorporelles en cours				
Avances et acomptes				
<b>Immobilisations corporelles</b>				
Terrains				
Constructions				
Installations techniques, matériel et outillage industriels	757 616	625 336	132 281	127 900
Autres immobilisations corporelles	1 313 361	1 095 932	217 429	245 254
Immobilisations grevées de droits				
Immobilisations corporelles en cours				
Avances et acomptes				
<b>Immobilisations financières (2)</b>				
Participations				
Créances rattachées à des participations				
Titres immobilisés de l'activité de portefeuille				
Autres titres immobilisés				
Prêts				
Autres immobilisations financières	68 693		68 693	68 693
<b>TOTAL (I)</b>	<b>2 142 114</b>	<b>1 723 711</b>	<b>418 403</b>	<b>441 847</b>
Comptes de liaison				
<b>ACTIF CIRCULANT</b>				
<b>Stocks et en-cours</b>				
Matières premières et approvisionnements				
En-cours de production de biens				
En-cours de production de services				
Produits intermédiaires et finis				
Marchandises				
Avances et acomptes versés sur commandes				
<b>Créances d'exploitation (3)</b>				
Créances usagers et comptes rattachés	628 447	7 010	621 437	411 151
Autres créances	7 095		7 095	10 089
Valeurs mobilières de placement				
Instruments de trésorerie				
Disponibilités	434 200		434 200	546 193
Charges constatées d'avance (3)	546		546	485
<b>TOTAL (II)</b>	<b>1 070 288</b>	<b>7 010</b>	<b>1 063 278</b>	<b>967 917</b>
Charges à répartir sur plusieurs exercices	(III)			
Primes de remboursement des emprunts	(IV)			
Ecarts de conversion actif	(V)			
<b>TOTAL GENERAL (I à V)</b>	<b>3 212 402</b>	<b>1 730 721</b>	<b>1 481 681</b>	<b>1 409 764</b>
(1) dont droit au bail				
(2) dont à moins d'un an				
(3) dont à plus d'un an				
<b>ENGAGEMENTS RECUS</b>				
Legs nets à réaliser :				
- acceptés par les organes statutairement compétents				
- autorisé par l'organisme de tutelle				
Dons en nature restant à vendre				

## BILAN PASSIF

		Euros	
		31/12/2010	31/12/2009
		Net	Net
<b>FONDS ASSOCIATIFS</b>			
<b>Fonds propres</b>			
Fonds associatifs sans droit de reprise		72 217	72 217
<i>Dont legs et don. avec contrepartie d'actifs immo., subv. d'invest. affectés à des biens renouvelables</i>		7 737	7 737
Ecarts de réévaluation			
Réserves statutaires ou contractuelles			
Réserves réglementées			
Autres réserves		449 752	486 383
Report à nouveau		- 82 405	- 47 613
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE (excédent ou déficit)</b>		<b>84 338</b>	<b>6 204</b>
<b>Autres fonds associatifs</b>			
Fonds associatifs avec droit de reprise			
Résultats sous contrôle des tiers financeurs		4 716	- 5 544
Ecarts de réévaluation			
Subventions d'investissement sur biens non renouvelables		48 104	59 596
Provisions réglementées		29 538	29 538
Droits des propriétaires (Commodat)			
<b>TOTAL</b>	<b>(I)</b>	<b>606 260</b>	<b>600 780</b>
<b>Comptes de liaison</b>	<b>(II)</b>		
<b>PROVISIONS</b>			
Provisions pour risques		19 808	19 808
Provisions pour charges		152 508	94 868
<b>TOTAL</b>	<b>(III)</b>	<b>172 317</b>	<b>114 677</b>
<b>FONDS DEBIES</b>			
Sur subventions de fonctionnement			
Sur autres ressources			
<b>TOTAL</b>	<b>(IV)</b>		
<b>DETTES (1)</b>			
Emprunts obligataires			
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (2)			
Emprunts et dettes financières divers (3)			
Avances et acomptes reçus sur commandes			
Dettes fournisseurs et comptes rattachés		294 041	287 173
Dettes fiscales et sociales		333 855	337 171
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés			
Autres dettes		53 483	51 730
Produits constatés d'avance (1)		21 726	18 232
<b>TOTAL</b>	<b>(V)</b>	<b>703 104</b>	<b>694 307</b>
Ecarts de conversion passif	<b>(VI)</b>		
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>(I à VI)</b>	<b>1 481 681</b>	<b>1 409 764</b>
<i>(1) Dont à moins d'un an (A l'exception des avances et acomptes reçus sur commandes en cours)</i>		<i>703 104</i>	<i>694 307</i>
<i>(1) Dont à plus d'un an (A l'exception des avances et acomptes reçus sur commandes en cours)</i>			
<i>(2) dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banque</i>			
<i>(3) dont emprunts participatifs</i>			
<b>ENGAGEMENTS DONNES</b>			

## COMPTES DE RESULTAT

Euros

		31/12/2010	31/12/2009
		Total	Total
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>			
Ventes de marchandises			
Production vendue			
Prestations de services		3 272 888	3 079 024
<b>MONTANT NET DES PRODUITS D'EXPLOITATION</b>		<b>3 272 888</b>	<b>3 079 024</b>
Production stockée			
Production immobilisée			
Subventions d'exploitation		14 628	9 195
Reprises sur amortissements, dépréciations, provisions et transferts de charges		72 529	171 060
Collectes			
Cotisations			
Autres produits		1 052 599	990 060
<b>TOTAL DES PRODUITS D'EXPLOITATION (I)</b>	<b>(I)</b>	<b>4 412 645</b>	<b>4 249 340</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>			
Achats de marchandises			
Variation de stocks (marchandises)			
Achats de matières premières et autres approvisionnements			
Variation de stocks (matières premières et autres approvisionnements)			
Autres achats et charges externes (2)		1 293 103	1 256 339
Impôts, taxes et versements assimilés		126 878	127 173
Salaires et traitements		1 938 353	1 938 337
Charges sociales		834 634	823 083
Autres charges de personnel		1 011	
Dotations aux amortissements sur immobilisations		88 892	98 054
Dotations aux dépréciations sur immobilisations			
Dotations aux dépréciations sur actif circulant			
Dotations aux provisions pour risques et charges		57 640	
Autres charges		120	114
<b>TOTAL DES CHARGES D'EXPLOITATION (3)</b>	<b>(II)</b>	<b>4 340 630</b>	<b>4 243 100</b>
<b>1 - RESULTAT D'EXPLOITATION</b>	<b>(I-II)</b>	<b>72 014</b>	<b>6 240</b>
<b>Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun</b>			
Excédent attribué ou déficit transféré	(III)		
Déficit supporté ou excédent transféré	(IV)		
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>			
De participations (4)			
Autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé (4)			
Autres intérêts et produits assimilés (4)			
Reprises sur dépréciations, provisions et transferts de charges			
Différences positives de change			
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement			
<b>TOTAL DES PRODUITS FINANCIERS</b>	<b>(V)</b>		
<b>CHARGES FINANCIERES</b>			
Dotations aux amortissements, dépréciations et provisions			
Intérêts et charges assimilées (5)			
Différences négatives de change			
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement			
<b>TOTAL DES CHARGES FINANCIERES</b>	<b>(VI)</b>		
<b>2 - RESULTAT FINANCIER</b>	<b>(V-VI)</b>		
<b>3 - RESULTAT COURANT AVANT IMPOT</b>	<b>(I-II+III-IV+V-VI)</b>	<b>72 014</b>	<b>6 240</b>

## COMPTE DE RESULTAT

Euros

		31/12/2010	31/12/2009
		Total	Total
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>			
Sur opérations de gestion		4 076	14 022
Sur opérations en capital		11 492	
Reprises sur dépréciations, provisions et transferts de charges			
<b>TOTAL DES PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>	<b>(VII)</b>	<b>15 568</b>	<b>14 022</b>
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>			
Sur opérations de gestion		1 751	9 426
Sur opérations en capital		60	
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et provisions		1 432	4 632
<b>TOTAL DES CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>	<b>(VIII)</b>	<b>3 244</b>	<b>14 059</b>
<b>4 - RESULTAT EXCEPTIONNEL</b>	<b>(VII-VIII)</b>	<b>12 324</b>	<b>- 36</b>
Impôts sur les bénéfices	<b>(IX)</b>		
<b>TOTAL DES PRODUITS</b>	<b>(I+III+V+VII)</b>	<b>4 428 212</b>	<b>4 263 362</b>
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>(II+IV+VI+VIII+IX)</b>	<b>4 343 874</b>	<b>4 257 158</b>
<b>5 - SOLDE INTERMEDIAIRE</b>		<b>84 338</b>	<b>6 204</b>
+ Report de ressources non utilisées des exercices antérieurs			
- Engagements à réaliser sur ressources affectées			
<b>6 - EXCEDENT OU DEFICIT</b>		<b>84 338</b>	<b>6 204</b>
(1) dont produits afférents à des exercices antérieurs		3 952	
(2) dont redevances sur crédit-bail mobilier dont redevances sur crédit-bail immobilier			
(3) dont charges afférentes à des exercices antérieurs		1 763	
(4) dont produits concernant des entreprises liées			
(5) dont intérêts concernant des entreprises liées			
<b>EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE</b>			
<b>Produits</b>			
Bénévolat			
Prestations en nature			
Dons en nature			
<b>TOTAL</b>			
<b>Charges</b>			
Secours en nature			
Mise à disposition gratuite de biens			
Prestations			
Personnel bénévole			
<b>TOTAL</b>			

## VENTILATION DU RESULTAT DE L'EXERCICE

	Résultat net comptable	A affecter sur projet(s) associatif(s) constitué(s) ou sur résultat(s) antérieur(s) repris	Résultat net comptable restant à affecter	Obs.
	A	B	A+B	
<b>Résultats hors contrôle des tiers financeurs</b>				
Ateliers Rallion production	-12 379		-12 379	
Dossier de retraitement PIDR	47 306		47 306	
Siège	3 989		3 989	
<b>Résultats sous contrôle des tiers financeurs</b>				
Ateliers Rallion DG	28 720		28 720	
Centre Suzanne Aussaguel	6 944		6 944	
Cours Hervé	9 758	867	10 625	
<b>Total</b>	<b>84 338</b>	<b>867</b>	<b>85 205</b>	

**ANNEXE**

**ANNEXE AU BILAN ET AU COMPTE DE RESULTAT**

Au bilan de l'exercice clos le 31/12/2010, dont le total est de 1.481.681 € et au compte de résultat de l'exercice, présenté sous forme de liste, et dégageant un excédent de 84.338 €.

L'exercice a une durée de 12 mois, recouvrant la période du 01/01/2010 au 31/12/2010.

## REGLES ET METHODES COMPTABLES

Ces comptes annuels ont été établis le 11 mai 2011

### Faits caractéristiques de l'exercice.

#### SIEGE :

L'exercice 2010 s'est clôturé avec un excédent de 3 989 € contre un déficit de 4 603 € en 2009.

ce résultat s'explique par une augmentation des produits d'exploitation de 6 598 € et une baisse des charges d'exploitation de 1 846 €.

#### COURS HERVE :

L'exercice 2010 s'est clôturé avec un excédent de 9 758€ contre un excédent de 390 € en 2009.

Une provision pour indemnité de départ en retraite d'un montant de 27 794 € a été comptabilisée sur l'exercice au compte administratif présenté à la Tutelle, provision accordée au budget exécutoire 2010. Ces indemnités sont mentionnées dans l'annexe en engagement hors bilan pour 87 328 €, cette provision est donc neutralisée dans les états financiers par le biais d'un retraitement.

#### CENTRE SUZANNE AUSSAGUEL

L'exercice 2010 s'est clôturé avec un excédent de 6 944 € contre un déficit de 826 € en 2009.

Une provision pour indemnité de départ en retraite d'un montant de 9 574 € a été comptabilisée sur l'exercice au compte administratif présenté à la Tutelle, provision accordée au budget exécutoire 2010. Ces indemnités sont mentionnées dans l'annexe en engagement hors bilan pour 19 719 €, cette provision est donc neutralisée dans les états financiers cumulés par la biais d'un retraitement.

Depuis 2010, l'activité de l'établissement est facturée mensuellement au financeur en fonction du nombre de journées réalisées sur la base d'un prix de journée définie par l'autorité de tarification en collaboration avec la direction de l'Association et de l'Etablissement.

#### LES ATELIERS RALLION

L'exercice 2010 s'est clôturé avec un excédent de 16 341 € contre un déficit de 14 659 € en 2009.

Le résultat 2010 de la dotation globale est un excédent de 28 720 € contre un excédent de 15 135 € en 2009.

Le résultat 2010 de la production est un déficit de 12 379 € contre un déficit de 29 794 € en 2009.

Une provision pour indemnité de départ en retraite d'un montant de 9 938 € a été

comptabilisée sur l'exercice au compte administratif présenté à la Tutelle, provision accordée dans le budget exécutoire 2010. Ces indemnités sont mentionnées dans l'annexe en engagement hors bilan pour 95 108 €, cette provision est donc neutralisée dans les états financiers cumulés par le biais d'un retraitement.

### Evènements significatifs postérieurs à compter de la clôture.

Néant

### Conventions comptables.

Les comptes annuels ont été arrêtés conformément au plan comptable général, règlement 99-03 du comité de la Réglementation Comptable (CRC), en tenant compte des dispositions réglementaires suivantes:

- du règlement n°99-01 du Comité de la Réglementation Comptable du 16 février 1999 relatif aux modalités d'établissement des comptes annuels des associations et fondations;
- de l'avis n°2007-05 du Conseil national de la comptabilité relatif aux règles comptables applicables aux associations et fondations gestionnaires des établissements sociaux et médico-sociaux privés;
- du Code de l'Action sociale et des Familles, CASF, pour les provisions réglementées constatées dans les établissements relevant de l'Article L 312-1 du CASF;
- de l'arrêté du 12/11/2008 rendant applicable de tome 1 de l'instruction M22.

Les conventions générales comptables ont été appliquées, dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- indépendance des exercices,

et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Ne sont mentionnées dans l'annexe que les informations à caractère significatif.

### Immobilisations corporelles

Les immobilisations sont évaluées à leur coût d'acquisition (Prix d'achat et frais accessoires).

Les amortissements pour dépréciation sont calculés suivant le mode linéaire ou dégressif en fonction de la durée d'utilisation prévue.

- Agencements et aménagements des constructions 10 à 15 ans
- Installations techniques 5 à 10 ans
- Autres 3 à 10 ans

### Créances

Les créances sont valorisées à leur valeur nominale. Une provision pour dépréciation est pratiquée lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à la valeur comptable.

### Dérogation

Les amortissements sont calculés à partir du début de l'exercice suivant la date de mise en service, selon l'usage établi et la pratique courante en la matière. (amortissement prorata-temporis non pris en compte dans les budgets des établissements)

### Provisions pour indemnité congés payés

La provision pour congés payés est comptabilisée en conformité avec l'avis CNC n°2007-5 du 4 mai 2007.

La dette initiale au 1er janvier 2007 reste inscrite en moins des fonds propres en report à nouveau débiteur.

### Engagements de départ à la retraite

Les provisions pour indemnité de départ en retraite comptabilisées sur l'exercice aux comptes administratifs présentés à la Tutelle et accordées dans les budgets exécutoires 2010 sont neutralisées dans le dossier de retraitement inclus dans les états financiers cumulés.

Les indemnités non comptabilisées dans les états financiers cumulés s'élèvent à 202 155 € charges comprises, pour les départs concernant le personnel âgé de plus de 50 ans (droits acquis au 31 décembre 2010).

### Rémunération des dirigeants

Au titre de l'article 20 de la loi du 23 mai 2006 relative au volontariat, nous signalons que les trois plus hauts dirigeants ne perçoivent aucune rémunération ni aucun avantage en nature au titre des fonctions qu'ils exercent au sein du Bureau et/ou Conseil d'Administration de l'Association.

### Droits individuels à la formation

Les droits acquis par les salariés au titre du droit individuel à la formation (DIF) sont évalués à 3 885 heures

### Effectif

Effectif moyen : 41.70 personnes ETP

### Informations requises par l'article R.123-198 - 9° du code de commerce

Le montant total des honoraires du commissaire aux comptes figurant au compte de résultat de l'exercice s'élève à 7262 € TTC.

Changement de méthode

Aucun changement de méthode n'est intervenu par rapport au précédent exercice.

## IMMOBILISATIONS

Euros

Cadre A	Valeur brute début d'exercice	Augmentations	
		Réévaluations	Acquisitions
<b>Immobilisations incorporelles</b>			
Frais d'établissement et de développement			
Autres postes d'immobilisations incorporelles			
<b>Total I</b>	<b>2 443</b>		
<b>Immobilisations corporelles</b>			
Terrains			
Constructions sur sol propre			
Constructions sur sol d'autrui			
Installations générales, agencements et aménagements des constructions			
Installations techniques, matériel et outillage industriels	719 230		38 386
Installations générales, agencements et aménagements divers	902 517		22 030
Matériel de transport	112 449		
Matériel de bureau et informatique, mobilier	271 334		5 032
Emballages récupérables et divers			
Immobilisations corporelles en cours			
Avances et acomptes			
<b>Total III</b>	<b>2 005 530</b>		<b>65 448</b>
<b>Immobilisations financières</b>			
Participations évaluées par mise en équivalence			
Autres participations			
Autres titres immobilisés			
Prêts et autres immobilisations financières	68 693		
<b>Total IV</b>	<b>68 693</b>		
<b>TOTAL GENERAL (I + II + III + IV)</b>	<b>2 076 666</b>		<b>65 448</b>

Cadre B	Diminutions		Valeur brute fin d'exercice	Réévaluations Valeur d'origine
	Par virement	Par cession		
<b>Immobilisations incorporelles</b>				
Frais d'établissement et de développement (I)			2 443	
Autres postes d'immobilisations incorporelles (II)				
<b>Immobilisations corporelles</b>				
Terrains				
Constructions sur sol propre				
Constructions sur sol d'autrui				
Installations générales, agencements, aménag. constructions				
Installations techniques, matériel et outillage industriels			757 616	
Installations générales, agencements et aménagements divers			924 547	
Matériel de transport			112 449	
Matériel de bureau et informatique, mobilier			276 365	
Emballages récupérables et divers				
Immobilisations corporelles en cours				
Avances et acomptes				
<b>Total III</b>			<b>2 070 978</b>	
<b>Immobilisations financières</b>				
Participations évaluées par mise en équivalence				
Autres participations				
Autres titres immobilisés				
Prêts et autres immobilisations financières			68 693	
<b>Total IV</b>			<b>68 693</b>	
<b>TOTAL GENERAL (I + II + III + IV)</b>			<b>2 142 114</b>	

## AMORTISSEMENTS

Euros

Cadre A SITUATION ET MOUVEMENTS DE L'EXERCICE				
IMMOBILISATIONS AMORTISSABLES	Valeur en début d'ex.	Augment. Dotations	Diminutions Sorties / Rep.	Valeur en fin d'exercice
<b>Immobilisations incorporelles</b>				
Frais d'établissement et de développement				
Autres immobilisations incorporelles				
<b>Total I</b>	<b>2 443</b>			<b>2 443</b>
<b>Total II</b>				
<b>Immobilisations corporelles</b>				
Terrains				
Constructions sur sol propre				
Constructions sur sol d'autrui				
Instal. générales, agenc. et aménag. constructions				
Installations techniques, matériel et outillage industriels	591 331	34 005		625 336
Installations générales, agencements et aménagements divers	772 132	26 511		798 643
Matériel de transport	44 642	13 016		57 658
Matériel de bureau et informatique, mobilier	224 271	15 360		239 631
Emballages récupérables et divers				
<b>Total III</b>	<b>1 632 376</b>	<b>88 892</b>		<b>1 721 268</b>
<b>TOTAL GENERAL (I + II + III)</b>	<b>1 634 820</b>	<b>88 892</b>		<b>1 723 711</b>

Cadre B VENTILATION DES MOUVEMENTS AFFECTANT LA PROVISION POUR AMORT. DEROGATOIR							
Immobilisations amortissables	DOTATIONS			REPRISES			Mouvements nets amort. à fin d'exercice
	Différentiel de durée	Mode dégressif	Amortisse- ment fiscal exceptionnel	Différentiel de durée	Mode dégressif	Amortisse- ment fiscal exceptionnel	
<b>Immo. incorporelles</b>							
Frais d'établisse- <b>Total I</b>							
Aut. immo. incorp. <b>Total II</b>							
<b>Immo. corporelles</b>							
Terrains							
Constructions sur sol propre							
Constructions sur sol d'autrui							
Inst. gén., agenc. amén. const.							
Inst. techn., mat. outil. indus.							
Inst. gén., agenc., amén. divers							
Matériel de transport							
Mat. bureau, inform., mobilier							
Emballages récup. et divers							
<b>Total III</b>							
Frais acq. titres part. <b>Total IV</b>							
<b>TOT. GEN. (I+II+III+IV)</b>							

Cadre C MOUVEMENTS DE L'EXERCICE AFFECTANT LES CHARGES REPARTIES SUR PLUSIEURS EXERCICES	Montant net début d'ex.	Augmen- -tations	Dotations ex. aux amort.	Montant net en fin d'ex.
Frais d'émission d'emprunt à étaler				
Primes de remboursement des obligations				

## ETAT DES CREANCES ET DES DETTES

Euros

Cadre A	ETAT DES CREANCES	Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'1 an
<b>De l'actif immobilisé</b>				
	Créances rattachées à des participations			
	Prêts (1)			
	Autres immobilisations financières	68 693		68 693
<b>De l'actif circulant</b>				
	Clients, usagers, adhérents douteux ou litigieux	7 010	7 010	
	Autres créances clients, usagers, adhérents	621 437	557 879	63 558
	Créances représentatives de titres prêtés			
	Personnel et comptes rattachés	821	821	
	Sécurité sociale et autres organismes sociaux	1 999	1 999	
	Impôts sur les bénéfices			
	Taxe sur la valeur ajoutée			
	Autres impôts taxes et versements assimilés			
	Divers			
	Confédération, fédération, union, associations affiliées			
	Débiteurs divers	4 275	4 275	
	Charges constatées d'avance	546	546	
	<b>Total</b>	<b>704 781</b>	<b>572 529</b>	<b>132 252</b>

(1) Dont prêts accordés en cours d'exercice

(1) Dont remboursements obtenus en cours d'exercice

Cadre B	ETAT DES DETTES	Montant brut	A 1 an au plus	De 1 à 5 ans	A plus de 5 ans
	Emprunts obligataires convertibles (1)				
	Autres emprunts obligataires (1)				
	Emprunts et dettes auprès d'établissements de crédit : (1)				
	- à un an maximum à l'origine				
	- à plus d'un an à l'origine				
	Emprunts et dettes financières diverses (1)				
	Fournisseurs et comptes rattachés	294 041	294 041		
	Personnel et comptes rattachés	111 947	111 947		
	Sécurité sociale et autres organismes sociaux	210 522	210 522		
	Impôts sur les bénéfices				
	Taxe sur la valeur ajoutée				
	Obligations cautionnées				
	Autres impôts, taxes et versements assimilés	11 386	11 386		
	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés				
	Confédération, fédération, union, associations affiliées				
	Autres dettes	53 483	53 483		
	Dettes représentatives de titres empruntés				
	Produits constatés d'avance	21 726	21 726		
	<b>Total</b>	<b>703 104</b>	<b>703 104</b>		

(1) Emprunts souscrits en cours d'exercice

(1) Emprunts remboursés en cours d'exercice



## TABLEAU DE SUIVI DES FONDS ASSOCIATIFS

Euros

Libellé	Solde au début de l'exercice	Augmentations	Diminutions	Solde à la fin de l'exercice
	A	B	C	D = A + B - C
Fonds associatifs sans droit de reprise				
- Patrimoine intégré				
- Fonds statutaires				
- Subventions d'investissement non renouvelables				
- Apports sans droit de reprise	64 480			64 480
- Legs et donations avec contrepartie d'actif immobilisés				
- Subventions d'investissement affectées à des biens renouvelables	7 737			7 737
Ecarts de réévaluation sur des biens sans droit de reprise				
Réserves statutaires ou contractuelles				
Réserves réglementées				
Autres réserves	486 383	33 541	70 173	449 752
Report à nouveau	- 47 613	36 455	71 247	- 82 405
Résultat de l'exercice	6 204	104 427	26 292	84 338
Fonds associatifs avec droit de reprise				
- apports				
- legs et donations				
- Subventions d'investissement sur biens renouvelables				
Résultats sous contrôle des tiers financeurs	- 5 544	11 129	869	4 716
Ecarts de réévaluation sur des biens avec droit de reprise				
Subventions d'investissement sur biens non renouvelables	59 596		11 492	48 104
Provisions réglementées	29 538			29 538
Droits des propriétaires (Commodat)				
<b>Total</b>	<b>600 780</b>	<b>185 552</b>	<b>180 072</b>	<b>606 260</b>

IN EXTENSO	AAR/THI/AP		ASSOCIATION ANNE MARIE RALLION						
	Du 01/01/2010 Au 31/12/2010		SIEGE	COURS HERVE	Ateliers Anne-Marie RALLION Dotation Globale	Ateliers Anne-Marie RALLION Production	CENTRE SUZANNE AUSSAGUEL (2)	Dossier retraitement IDR	
Au bilan au 31.12.2009	-47 612	44 326				11 459			
Résultat 2009	6 204	-4 603	390	390	15 135	-29 794	-826	25 902	
	-41 408	39 723	-32 492	-32 492	-39 010	-78 705	-826	69 902	
Reprise de déficit	10 809				10 809				
Affectation résultat 2009	-12 626		-390	-390	-13 062		826		
Affectation résultat 2008	-6 332		-4 340	-4 340	-2 073		-256		
Refus Tutelle dépenses pour congés payés	-30 774				-1 736				
Refus tutelle dépenses rejetées					-30 774				
Au bilan au 31.12.2010	-82 404	39 723	-37 222	-37 222	-75 846	-78 705	-256	69 902	
Au bilan au 31.12.2010	-82 404	39 723	-37 222	-37 222	-75 846	-78 705	-256	69 902	
Fonds propres. Report à nouveau	4 716		390	390	4 326				
Autres fonds associatifs. résultats sous contrôle de tiers financeurs	-77 688	39 723	-36 832	-36 832	-71 520	-78 705	-256	69 902	

(1) Quote part congés payés THI sur compléments de rémunération au 01/01/2007

**PRODUITS A RECEVOIR**

Euros

(Articles R. 123-195 et R. 123-196 du code de commerce)

<b>Produits à recevoir inclus dans les postes suivants du bilan</b>	<b>31/12/2010</b>	<b>31/12/2009</b>
Créances rattachées à des participations		
Autres titres immobilisés		
Prêts		
Autres immobilisations financières		
Créances clients et comptes rattachés	62 382	
Autres créances	6 274	9 532
IJSS	1 748	
Remboursement Novalis	1 433	
Séjour 2010 Transfert	10	
Commission Autocar 4T10	16	
Fournisseurs débiteurs	3 068	
Valeurs mobilières de placement		
Disponibilités		
<b>Total</b>	<b>68 656</b>	<b>9 532</b>

**CHARGES A PAYER**

Euros

(Articles R. 123-195 et R. 123-196 du code de commerce)

<b>Charges à payer incluses dans les postes suivants du bilan</b>	<b>31/12/2010</b>	<b>31/12/2009</b>
Emprunts obligataires convertibles		
Autres emprunts obligataires		
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit		
Emprunts et dettes financières divers		
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	85 959	75 123
Dettes fiscales et sociales	160 238	163 515
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
Autres dettes :	33 041	33 041
Ajustement tutelle RTT 2001	33 041	33 041
<b>Total</b>	<b>279 239</b>	<b>271 679</b>

**PRODUITS ET CHARGES EXCEPTIONNELS**

Euros

(Articles R. 123-195 et R. 123-196 du code de commerce)

<b>Produits exceptionnels</b>	<b>Montant</b>	<b>Imputé au compte</b>
Régularisations diverses	121	771800
Régularisation charges locatives 2009 CSA	2 176	772000
Régularisations Fournisseurs	578	772000
Régularisations diverses	659	772000
Remboursement Novalis 2009	542	772000
Subventions d'investissements virées en résultat	11 492	777000
<b>Total</b>	<b>15 568</b>	

<b>Charges exceptionnelles</b>	<b>Montant</b>	<b>Imputé au compte</b>
Régularisations diverses	3	671800
Régularisations Fournisseurs	1 628	672000
Régularisations diverses	121	672000
Régularisations diverses	60	678800
Dotation aux provisions pour créances irrécouvrables	1 432	687600
<b>Total</b>	<b>3 244</b>	